

# NIVONA

NICR

9'60-9'70

CZ Příloha 1 k návod k použití BDA NICR 960-970

## SPOTŘEBA ENERGIE

<b>Napětí</b>	220-240 V AC, 50-60 Hz
<b>Příkon (max.)</b>	1465 W
<b>Příkon</b>	
v režimu nečinnosti/v pohotovostním režimu	-
v režimu nečinnosti s aktivním připojením Bluetooth	-
v režimu vypnuto	< 0,1 W
<b>Čas</b>	
do režimu nečinnosti/pohotovostního režimu (tovární nastavení)	-
do režimu vypnuto (tovární nastavení)	10 min.



**⚠ POZOR**

Prodloužení doby vypnutí zvyšuje spotřebu energie.

# NIVONA

NICR

9'60-9'70

DE Anhang 1 zu Bedienungsanleitung BDA NICR 960-970

## ENERGIEVERBRAUCH

<b>Spannung</b>	220-240 V AC, 50-60 Hz
<b>Leistungsaufnahme (max.)</b>	1465 W
<b>Leistungsaufnahme</b>	
im Standby-/Bereitschafts-Modus	-
im Standby-Modus mit aktiver Bluetooth-Verbindung	-
im Aus-Modus	< 0,1 W
<b>Zeit</b>	
bis Standby-/Bereitschafts-Modus (Werkseinstellung)	-
bis Aus-Modus (Werkseinstellung)	10 Min.



**⚠ ACHTUNG**

Die Verlängerung der Ausschaltzeit erhöht den Energieverbrauch.

# NIVONA

NICR

9'60-9'70

DK Bilag 1 vedr. betjeningsvejledning BDA NICR 960-970

## ENERGIFORBRUG

Spænding	220-240 V AC, 50-60 Hz
Effektforbrug (maks.)	1465 W
<b>Effektforbrug</b>	
i standbytilstand	-
i standbytilstand med aktiv Bluetooth-forbindelse	-
i slukket tilstand	< 0,1 W
<b>Tid</b>	
indtil standbytilstand (fabriksindstilling)	-
indtil slukket tilstand (fabriksindstilling)	10 min.



**⚠ ADVARSEL**

Indstilling af et senere slukketidspunkt øger energiforbruget.

# NIVONA

NICR

**9'60-9'70**

GB Annex 1 to user manual BDA NICR 960-970

## ENERGY CONSUMPTION

<b>Voltage</b>	220-240 V AC, 50-60 Hz
<b>Power consumption (max.)</b>	1465 W
<b>Power consumption</b>	
in standby/ready mode	-
in standby mode with Bluetooth connection enabled	-
in Off mode	< 0.1 W
<b>Zeit</b>	
to standby/ready mode (factory setting)	-
to off mode (factory setting)	10 min.



**⚠ CAUTION**

Extending the time before switch-off increases energy consumption.

# NIVONA

NICR

9'60-9'70

EE Lisa 1 kasutusjuhend jaoks BDA NICR 960-970

## ENERGIATARBIMINE

Pinge	220-240 V AC, 50-60 Hz
Voolutarve (max)	1465 W
<b>Voolutarve</b>	
ooterežiimil/valmisolekurežiimil	-
ooterežiimil aktiivse Bluetooth-ühendusega	-
väljalülitatud režiimis	< 0,1 W
<b>Aeg</b>	
ooterežiimil/valmisolekurežiimil (tehaseseadistus)	-
väljalülitatud režiimil (tehaseseadistus)	10 minutit



### ⚠ TÄHELEPANU

Väljalülitusaja pikendamine suurendab energiatarbimist.

# NIVONA

NICR

9'60-9'70

FI Liite 1 käyttöohjeet een BDA NICR 960-970

## ENERGIANKULUTUS

Jännite	220-240 V AC, 50-60 Hz
Tehonkulutus (max.)	1465 W
<b>Tehonkulutus</b>	
valmiustilassa	-
valmiustilassa aktiivisella Bluetooth-yhteydellä	-
sammutettuna	< 0,1 W
<b>Aika</b>	
valmiustilaan (tehdasasetus)	-
sammutettuun tilaan (tehdasasetus)	10 min.



### HUOMIO

Sammutusajan pidentäminen lisää energi-  
ankulutusta.

# NIVONA

NICR

9'60-9'70

FR Annexe 1 de mode d'emploi BDA NICR 960-970

## CONSOMMATION D'ÉNERGIE

<b>Tension</b>	220-240 V CA, 50-60 Hz
<b>Consommation électrique (max.)</b>	1465 W
<b>Consommation électrique</b>	
en mode veille/prêt	-
en mode veille avec une connexion Bluetooth active	-
en mode arrêt	< 0,1 W
<b>Temps</b>	
en mode veille/prêt (paramètres par défaut)	
jusqu'au mode arrêt (réglage d'usine)	10 min



### ATTENTION

L'allongement du temps d'arrêt augmente la consommation d'énergie.

# NIVONA

NICR

9'60-9'70

HE נספח 1 מהדור מדריך למשתמש BDA NICR 960-970

## צריכת אנרגיה

מתח	
220-240 וולט AC, 50-60 הרץ	
צריכת חשמל (מרבית)	
1465 וואט	
צריכת חשמל	
במצב המתנה/מוכן	-
במצב המתנה עם חיבור Bluetooth מופעל	-
במצב כבוי	> 0.1 וואט
זמן	
למצב המתנה/מוכן (הגדרת היצרן)	-
למצב כבוי (הגדרת היצרן)	10 דק'



אזהרה ⚠

הארכת זמן הכיבוי מגדילה את צריכת האנרגיה.



# NIVONA

NICR

9'60-9'70

LT 1 priedas iki naudojimo instrukcija BDA NICR 960-970

## ENERGIJOS SUVARTOJIMAS

Įtampa	220-240 V AC, 50-60 Hz
Energijos suvartojimas (maks.)	1465 W
<b>Energijos suvartojimas</b>	
budėjimo/parengties režimu	-
budėjimo režimu su aktyviu „Bluetooth“ ryšiu	-
išjungimo režimu	< 0,1 W
<b>Laikas</b>	
į budėjimo/parengties režimą (gamyklinis nustatymas)	-
į išjungimo režimą (gamyklinis nustatymas)	10 min.



### ⚠ DĖMESIO

Prailginus išjungimo laiką, padidėja energijos sąnaudos“

# NIVONA

NICR

9'60-9'70

LV 1. pielikums līdz lietošanas instrukcija BDA NICR 960-970

## ENERĢIJAS PATĒRIŅŠ

Spriegums	220-240 V AC, 50-60 Hz
Elektroenerģijas patēriņš (maks.)	1465 W
Elektroenerģijas patēriņš	
gaidīšanas/gatavības režīmā	-
darbības režīmā ar aktīvu Bluetooth savienojumu	-
izslēgtā režīmā	< 0,1 W
Laiks	
līdz gaidīšanas/gatavības režīmam (rūpnīcas iestatījums)	-
līdz izslēgšanas režīmam (rūpnīcas iestatījums)	10 min.



### UZMANĪBU!

Izslēgšanas laika pagarināšana palielina enerģijas patēriņu.

# NIVONA

NICR

9'60-9'70

NL Bijlage 1 bij gebruiksaanwijzing BDA NICR 960-970

## ENERGIEVERBRUIK

<b>Netspanning</b>	220-240 V AC, 50-60 Hz
<b>Vermogensopname (max.)</b>	1465 W
<b>Vermogensopname</b>	
in stand-bymodus	-
in standby-modus met actieve Bluetooth-verbinding	-
in de uitstand	< 0,1 W
<b>Tijd</b>	
naar stand-bymodus (fabrieksinstelling)	-
naar de uit-modus (fabrieksinstelling)	10 min.



### LET OP

Door de uitschakeltijd te verlengen, neemt het energieverbruik toe.

# NIVONA

NICR

9'60-9'70

NO Vedlegg 1 til bruksanvisning BDA NICR 960-970

## ENERGIFORBRUK

Spenning	220-240 V AC, 50-60 Hz
Strømforbruk (maks.)	1465 W
<b>Strømforbruk</b>	
i standby-/klar-modus	-
i standbymodus med aktiv Bluetooth-tilkobling	-
i av-modus	< 0,1 W
<b>Tid</b>	
til standby/klar-modus (fabrikkinnstilling)	-
til av-modus (fabrikkinnstilling)	10 min.



**⚠ ADVARSEL**

Hvis du forlenger utkoblingstiden, øker energiforbruket.

# NIVONA

NICR

9'60-9'70

PL Załącznik 1 Wer. dla instrukcja obsługi BDA NICR 960-970

## ZUŻYCIE ENERGII

Napięcie	220-240 V AC, 50-60 Hz
Pobór mocy (maks.)	1465 W
Pobór mocy	
w trybie czuwania/gotowości	-
w trybie czuwania z aktywnym połączeniem Bluetooth	-
w trybie wyłączenia	< 0,1 W
Czas	
do trybu czuwania/gotowości (ustawienie fabryczne)	-
do trybu wyłączenia (ustawienie fabryczne)	10 min.



### UWAGA

Wydłużenie czasu wyłączenia zwiększa zużycie energii.

# NIVONA

NICR

9'60-9'70

RU Приложение 1 для инструкция по эксплуатации BDA NICR 960-970

## ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ

<b>Напряжение</b>	220–240 В перем. тока, 50–60 Гц
<b>Потребляемая мощность (макс.)</b>	1465 Вт
<b>Потребляемая мощность</b>	
в режиме ожидания/режиме готовности	–
в режиме ожидания с активным Bluetooth-соединением	–
в выключенном режиме	< 0,1 Вт
<b>Время</b>	
до режима ожидания/режима готовности (заводская настройка)	–
до режима выключения (заводская настройка)	10 мин



**⚠ ВНИМАНИЕ**

Увеличение времени выключения ведет к увеличению потребления энергии.

# NIVONA

NICR

**9'60-9'70**

SE Bilaga 1 för bruksanvisning BDA NICR 960-970

## ENERGIFÖRBRUKNING

Spänning	220-240 V AC, 50-60 Hz
Energiförbrukning (max.)	1465 W
<b>Energiförbrukning</b>	
i standby-läge	-
i standby-läge med aktiv Bluetooth-anslutning	-
i avstängt läge	< 0,1 W
<b>Tid</b>	
till standby-läge (fabriksinställning)	-
till AV-läge (fabriksinställning)	10 min



**⚠ VARNING**

Förlängningen av avstängningstiden ökar energiförbrukningen.

# NIVONA

NICR

9'60-9'70

SK Dodatok 1 k návodu na obsluhu BDA NICR 960-970

## SPOTREBA ENERGIE

Napätie	220-240 V AC, 50-60 Hz
Príkonn (max.)	1465 W
Príkonn	
v pohotovostnom režime/režime pripravenosti	-
v pohotovostnom režime s aktívnym pripojením bluetooth	-
v režime vypnutia	< 0,1 W
Čas	
do pohotovostného režimu/režimu pripravenosti (predvolené výrobné nastavenie)	-
do režimu vypnutia (výrobné nastavenie)	10 minút



**⚠ POZOR**

Predĺženie času vypnutia zvyšuje spotrebu energie.



# NIVONA

NICR

9'60-9'70

UA Додаток 1 Рев. до керівництво з експлуатації BDA NICR 960-970

## СПОЖИВАННЯ ЕНЕРГІЇ

<b>Напруга</b>	220-240 В перемінного струму, 50-60 Гц
<b>Споживана потужність (макс.)</b>	1465 Вт
<b>Споживана потужність</b>	
в режимі очікування/готовності	—
в режимі очікування з активним з'єднанням Bluetooth	—
у вимкненому режимі	< 0,1 Вт
<b>Час</b>	
до режиму очікування/готовності (заводські налаштування)	—
до режиму "Вимкнено" (заводські налаштування)	10 хв



### УВАГА

Збільшення часу вимкнення збільшує споживання енергії.